

## Travestismos culturales: literatura y etnografía en Cuba y Brasil

Jossiana Arroyo-Martinez

Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana (2003)

La autora busca trazar un mapa que describa, desde la etnografía y la sociología cubana y brasileña, las visiones culturales que construyeron la nación como un organismo. En la lectura de ese cuerpo nacional, el cuerpo del otro (o de los otros), en especial, el de las poblaciones negras, aparece como una parte integral de ese discurso, ya que, para organizar el imaginario subjetivo de la cultura o la subjetividad cultural, es necesario "integrar" ese cuerpo al discurso nacional.

Sin embargo, la autora observa que, a pesar de la presencia inminente y necesaria de ese cuerpo, estas narrativas conforman una serie de estrategias para contenerlo, disciplinarlo o sublimarlo. Este trabajo parte, principalmente, del análisis de varios textos del cubano Fernando Ortiz y del brasileño Gilberto Freyre con el propósito de deconstruir sus metáforas integradoras del mestizaje y su creación de una subjetividad cultural cubana y brasileña.

Partiendo de estas representaciones de la subjetividad cultural de Freyre y Ortiz, Jossiana Arroyo realiza un estudio comparativo con las obras literarias del propio Freyre, Adolfo Caminha, Aluizio Azevedo, Alejo Carpentier, Getrudis Gómez de Avellaneda y Cirilo Villaverde y los trabajos etnográficos de Roberto Da Matta, Helio Silva, Miguel Barnet y Tomás Fernández Robaina, con el fin de analizar en detalle los discursos de raza, género y sexualidad en estos autores.